



**Bastón plegable**  
Manual de instrucciones



**Foldable Walking stick**  
Instruction Manual



**Bengala dobrável**  
Manual de instruções



**Bâton de marche pliable**  
Manuel d'instructions



**Bastone pieghevole**  
Manuale d'istruzione



**Zusammenklappbarer Geshstock**  
Gebrauchsanweisung











**EVOLUXION**  
HEALTH

**B**motion

BM115, BM120, BM125



[www.evolutioxionhealth.com](http://www.evolutioxionhealth.com)

	Dirección del fabricante Manufacturer address Morada do fabricante Adresse du fabricant Indirizzo del fabbricante Adresse des Herstellers		Invitación a consultar el manual del usuario Invitation to consult the user manual Convite para consultar o manual do utilizador Invitation à consulter le manuel de l'utilisateur Invito a consultare il manuale d'uso Aufforderung, das Benutzerhandbuch zu konsultieren
	Fecha de fabricación Date of production Data de produção Date de fabrication Data di produzione Datum der Herstellung		Respetar las instrucciones de seguridad Respect the safety Instructions Respeitar as instruções de segurança Respecter les consignes de sécurité Rispettare le istruzioni di sicurezza Beachten Sie die Sicherheitshinweise
	Número de lote Batch number Número de lote Numéro de lot Numero di lotto Chargennummer		Conformidad CE CE Conformity Conformidade CE Conformité CE Conformità CE CE-Konformität
	Referencia del producto Product reference Referência do produto Référence du produit Riferimento prodotto Produktbezeichnung		Dispositivo Médico Medical Device Dispositivo médico Dispositif médical Dispositivo medico Medizinisches Gerät
	Peso máximo del usuario Maximum user weight Peso máximo do utilizador Poids maximal de l'utilisateur Peso massimo dell'utente Maximales Benutzergewicht		Información sobre el artículo Article information Informação sobre o artigo Informations sur l'article Informazioni sull'articolo Informationen zum Artikel



## INSTRUCCIONES DE USO

### Nombre del producto

Bastón

### Componentes principales

El producto se compone de empuñadura, tubo principal y puntera de apoyo, ajuste, etc.

### Función técnica

[www.evolutionhealth.com](http://www.evolutionhealth.com)

+351 925 568 105 | +34 634 058 847 \* [export@evolutionhealth.com](mailto:export@evolutionhealth.com)  
Rua Hermano Neves, 18 - 3º Piso - E7, 1600-477 Lisboa, Portugal \* NIF nº 517810417

El bastón es una ayuda técnica para caminar para pacientes discapacitados de las extremidades inferiores.

## CONTRAINDICACIONES

Ninguna

## ADVERTENCIAS

1. Por seguridad, deben tomarse estas precauciones al utilizar este producto. Antes de cada uso asegúrese de que:
  - 1.1. El bastón está ajustado a la altura correcta.
  - 1.2. Los botones de resorte están completamente encajados y el collarín de bloqueo está apretado.
  - 1.3. La puntera está en buen estado. Para preservar la vida útil de las puntas, no las arrastre ni las balancee.
2. Cuando se desgaste la puntera del bastón, reemplazar.
3. Ajustar la mano en la empuñadura y evitar deslizamientos.
4. No exceder la capacidad máxima de peso del bastón. Podría producir lesiones al usuario o daños en el bastón. Todos los bastones tienen una capacidad máxima de peso de 150Kg.
5. Este bastón está diseñado para ser una ayuda técnica, no para soportar todo el peso corporal del usuario. Utilícelo únicamente siguiendo las instrucciones de su profesional sanitario.
6. Extreme siempre las precauciones al utilizar el bastón. Evite todos los peligros potenciales para la seguridad, incluyendo superficies resbaladizas, irregulares o blandas y objetos en el camino.

El incumplimiento de las instrucciones anteriores puede provocar lesiones graves.

## MÉTODO DE USO

1. Cuando utilice el bastón para mantener la estabilidad, puede agarrarlo con cualquiera de las dos manos.
2. Sujeta el bastón con la mano contraria a la pierna afectada y muévelo al unísono con ésta. Cada vez que des un paso con la pierna afectada, mueve también el bastón para que te sirva de apoyo al caminar. Cuando

des un paso adelante con la pierna no afectada, mantén el bastón en su sitio para que te sirva de apoyo.

3. Es posible que su profesional sanitario le recomiende un patrón de marcha específico.
4. Se ajusta con un botón.
  - 4.1. Afloje el collarín de bloqueo.
  - 4.2. Con los zapatos puestos y el brazo a los lados, la muñeca debe estar a la altura del mango del bastón. Enganche el botón de resorte en el collarín de bloqueo.
  - 4.3. Vuelva a apretar el collarín de bloqueo.
5. Bastones cuádruples
  - 5.1. Ajuste para diestros y zurdos
  - 5.2. Afloje el anillo de bloqueo
  - 5.3. Presione el muelle inferior
  - 5.4. Gire la empuñadura  $\frac{1}{2}$  vuelta encajando el botón del muelle en un orificio que proporcione la altura correcta.
  - 5.5. Vuelva a apretar el collarín de bloqueo.

## LIMPIEZA

Método de limpieza: utilice un paño húmedo para limpiar

Limpie las empuñaduras con un jabón suave, detergente o limpiador doméstico, no utilice un disolvente orgánico (como acetona, MEK, diluyente de laca, líquido para encendedores, líquido de limpieza en seco, gasolina o aguarrás) que pueda disolver el plástico y hacer que la empuñadura se desgaste. Las punteras de este producto contienen caucho natural seco.

## MANTENIMIENTO

1. Inspeccione periódicamente el bastón en busca de daños o componentes sueltos.
2. Compruebe que las punteras estén en buen estado. Para preservar la vida de las punteras, sustituya las punteras inmediatamente cuando estén desgastadas.

## GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. El fabricante suministrará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a defectos de fabricación. Póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Los fallos derivados de daños accidentales, uso indebido, alteración o desgaste no están cubiertos por esta garantía. Póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto para activar la garantía.



## INSTRUCTION FOR USE

### Product name

Cane

### Main components

The product is composed of hand grips, components and pad of the supporting leg, adjusting and etc

### Intended Use

The Cane is a walking aid for a lower limb disabled patient. Its main function is to help lower limb fracture patient to recover.

## CONTRAINDICATION

None

## WARNINGS

1. For safety, these precautions must be taken when using this product. Before each use make sure.
  - 1.1 Cane is adjusted to correct height.
  - 1.2 Spring buttons are fully engaged, and the locking collar is tight.
2. Tips are in good condition. To preserve the life of the tips, do not drag or rock.
3. The cane when walking, replace tips immediately when worn.
4. Hand grips are attached securely and does not slip.
5. Do not exceeded the weight capacity of the individual cane. Injury to the user or the damage to the cane may occur. All listed canes have a weight capacity of 150Kg.
6. This cane is designed to be a working aid not to support the full body weight of the user. Use only as instructed by your healthcare provider. Always use extreme care when using a cane. Avoid all potential safety hazards including slippery, uneven or soft surfaces and objects in path, Failure to follow the above instructions may result in serious injury.

## USAGE METHOD

1. When using a cane for stability, you may grip it in either hand.
2. Hold the cane in the opposite hand of the affected leg and move the cane unison with the affected leg. Each time you step with the affected leg, also move the cane to give you support as you walk. When you step forward with the unaffected leg, keep the cane in place for support.
3. Your healthcare provider might recommend a specific walking pattern.
4. Push button adjustable.
  - 4.1 Loosen the locking collar.
  - 4.2 With your shoes on, and your arm down at your side, you wrist should be even with the handle of the cane. Engage the spring button into the locking collar.
  - 4.3 Retighten the locking collar.
5. Quad canes
  - 5.1 Adjusting for right- or left-hand use
  - 5.2 Loosen the locking collar
  - 5.3 Depress the spring bottom
  - 5.4 Rotate the handle ½ turn engaging the spring button in a hole that provides correct height.
  - 5.5 Retighten the locking collar.

## CLEANING

Clean method: use wet cloth to wipe

Clean the grips with a mild soap, detergent or household cleaner, do not use an organic solvent (such as acetone, MEK, lacquer thinner, lighter fluid, dry cleaning fluid, gasoline or turpentine) that may dissolve the plastic and cause the grip to loosen. The tips on this product contain dry natural rubber.

## MAINTENANCE

1. Periodically inspect the cane for damage or loose components.
2. Check tips are in good condition. To preserve the life of the tips. Replace tips immediately when worn.

## WARRANTY

This product is guaranteed for three years from the date of purchase by the user. The manufacturer will supply replacement parts for any part that has broken due to manufacturing faults. Please contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Faults resulting from accidental damage, misuse, alteration or wear and tear are not covered by this guarantee. Please contact the dealer from whom you purchased the product to activate the warranty.





## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### Nome do produto

Bengala

### Componentes principais

O produto é composto por pega, tubo principal e biqueira de apoio, regulação, etc.

### Função Técnica

A bengala é um auxiliar técnico de marcha para doentes com deficiências nos membros inferiores.

## CONTRA-INDICAÇÕES

Não existem.

## ADVERTÊNCIAS

1. Por razões de segurança, devem ser tomadas as seguintes precauções aquando da utilização deste produto. Antes de cada utilização, certifique-se de que:
  - 1.1. A bengala deve ser ajustada para a altura correcta.
  - 1.2. Os botões de mola estão completamente engatados e o colar de bloqueio está apertado.
  - 1.3. A ponteira está em bom estado. Para preservar a vida útil das pontas, não as arraste nem as balance.
2. Quando a ponteira da bengala se desgastar, substitua-a.
3. Ajustar a mão no punho para evitar escorregar.
4. Não exceda a capacidade máxima de peso da bengala. Isto pode provocar ferimentos no utilizador ou danos na bengala. Todas as bengalas têm uma capacidade de peso máxima de 150 kg.
5. Esta bengala foi concebida para ser uma ajuda técnica e não para suportar o peso total do corpo do utilizador. Utilize-a apenas de acordo com as instruções do seu profissional de saúde.

6. Tenha sempre muito cuidado ao utilizar a bengala. Evite todos os potenciais riscos de segurança, incluindo superfícies escorregadias, irregulares ou macias e objectos no caminho.

O não cumprimento das instruções acima pode resultar em ferimentos graves.

## MODO DE UTILIZAÇÃO

1. Ao utilizar a bengala para manter a estabilidade, pode segurar a bengala com qualquer uma das mãos.
2. Segure a bengala com a mão oposta à perna afetada e mova-a em unísono com a perna afetada. Sempre que der um passo com a perna afetada, mova também a bengala para apoiar a sua marcha. Quando der um passo em frente com a perna não afetada, mantenha a bengala no lugar para apoio.
3. O seu profissional de saúde pode recomendar um padrão de marcha específico.
4. Ajusta-se com um botão.
  - 4.1. Desapertar o colar de bloqueio.
  - 4.2. Com os sapatos calçados e o braço ao lado do corpo, o pulso deve estar ao nível da pega da bengala. Encaixe o botão de mola no colar de bloqueio.
  - 4.3. Volte a apertar o anel de bloqueio.
5. Bastões quádruplos
  - 5.1. Ajuste para utilizadores destros e canhotos
  - 5.2. Desapertar o anel de bloqueio.
  - 5.3. Pressionar a mola inferior
  - 5.4. Rode o punho  $\frac{1}{2}$  volta, encaixando o botão da mola num orifício que proporcione a altura correcta.
  - 5.5. Voltar a apertar o anel de bloqueio.

## LIMPEZA

Método de limpeza: utilizar um pano húmido para limpar os punhos.

Limpe os punhos com um sabão suave, detergente ou produto de limpeza doméstico. Não utilize um solvente orgânico (como acetona, MEK, diluente de laca, líquido de isqueiro, líquido de limpeza a seco, gasolina ou aguarrás)

que pode dissolver o plástico e provocar o desgaste do punho. As pontas deste produto contêm borracha natural seca)

## MANUTENÇÃO

1. Inspeccionar periodicamente o bastão quanto a danos ou componentes soltos.
2. Verifique se as pontas estão em boas condições. Para preservar a vida útil das biqueiras, substitua-as imediatamente quando estiverem gastas.

## GARANTIA

Este produto tem garantia de três anos a partir da data de compra pelo utilizador. O fabricante fornecerá peças de reposição para qualquer peça que tenha partido devido a deficiências de fabrico. Entre em contato com o distribuidor a quem comprou o produto para o caso de precisar fazer uma reclamação. Falhas resultantes de danos acidentais, uso indevido, alteração ou desgaste não são cobertas por esta garantia. Entre em contato com o revendedor a quem comprou o produto para acionar a garantia.



## MODE D'EMPLOI

### Nom du produit

Canne

### Composants principaux

Le produit se compose d'une poignée, d'un tube principal et d'un embout pour le soutien, le réglage, etc.

### Fonction technique

La canne est une aide technique à la marche pour les patients souffrant d'un handicap des membres inférieurs.

## CONTRE-INDICATIONS

Aucune contre-indication.

## AVERTISSEMENTS

1. Pour des raisons de sécurité, les précautions suivantes doivent être prises lors de l'utilisation de ce produit. Avant chaque utilisation, assurez-vous que
  - 1.1. La perche est réglée à la bonne hauteur.
  - 1.2. Les boutons à ressort sont complètement enclenchés et le collier de verrouillage est serré.
  - 1.3. L'embout est en bon état. Pour préserver la durée de vie des embouts, ne les traînez pas et ne les balancez pas.
2. Lorsque l'embout de la canne est usé, remplacez-le.
3. Ajustez votre main à la poignée et évitez de glisser.
4. Ne dépassez pas la capacité de poids maximale du bâton. Cela pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur ou endommager le bâton. Tous les bâtons ont une capacité de charge maximale de 150 kg.
5. Cette canne est conçue pour être une aide technique et non pour supporter tout le poids du corps de l'utilisateur. Utilisez-la uniquement selon les instructions de votre professionnel de la santé.

6. Soyez toujours très prudent lorsque vous utilisez la canne. Évitez tous les risques potentiels, y compris les surfaces glissantes, inégales ou molles et les objets gênants.

Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner des blessures graves.

## COMMENT UTILISER LA CANNE

1. Lorsque vous utilisez la canne pour maintenir la stabilité, vous pouvez la tenir d'une main ou de l'autre.
2. Tenez la canne avec la main opposée à la jambe affectée et déplacez-la en même temps que la jambe affectée. Lorsque vous faites un pas avec la jambe atteinte, déplacez également la canne pour soutenir votre démarche. Lorsque vous faites un pas en avant avec la jambe non affectée, gardez la canne en place pour vous soutenir.
3. Votre professionnel de santé peut vous recommander un schéma de marche spécifique.
4. S'ajuste à l'aide d'un bouton.
  - 4.1. Desserrer le collier de verrouillage.
  - 4.2. Avec vos chaussures et votre bras le long du corps, votre poignet doit être au même niveau que la poignée de la canne. Insérez le bouton à ressort dans le collier de verrouillage.
  - 4.3. Resserrez le collier de blocage.
5. Cannes quadruples
  - 5.1. Réglage pour droitiers et gauchers
  - 5.2. Desserrer le collier de verrouillage.
  - 5.3. Appuyer sur le ressort inférieur
  - 5.4. Tournez la poignée de ½ tour, en insérant le bouton du ressort dans un trou qui fournit la hauteur correcte.
  - 5.5. Resserrez la bague de verrouillage.

## NETTOYAGE

Méthode de nettoyage : utilisez un chiffon humide pour nettoyer les poignées.

Nettoyez les poignées avec un savon doux, un détergent ou un produit d'entretien ménager. N'utilisez pas de solvant organique (tel que l'acétone, le MEK, le diluant pour laque, l'essence à briquet, le liquide de nettoyage à sec, l'essence ou la térébenthine) qui peut dissoudre le plastique et provoquer l'usure de la poignée. Les embouts de ce produit contiennent du caoutchouc naturel sec.

## MAINTENANCE

1. Inspecter périodiquement la perche pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée ou qu'aucun composant n'est desserré.
2. Vérifier que les embouts sont en bon état. Pour préserver la durée de vie des embouts, remplacez-les dès qu'ils sont usés.

## GARANTIE

Ce produit est garanti pendant trois ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur. Le fabricant fournira des pièces de rechange pour toute pièce cassée en raison d'un défaut de fabrication. Veuillez contacter le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit en cas de réclamation. Les défauts résultant d'un dommage accidentel, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou de l'usure ne sont pas couverts par cette garantie. Veuillez contacter le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour faire jouer la garantie.



## ISTRUZIONI PER L'USO

### Nome del prodotto

Bastone da passeggio

### Componenti principali

Il prodotto è composto da impugnatura, tubo principale e punta di sostegno, regolazione, ecc.

### Funzione tecnica

Il bastone è un ausilio tecnico per la deambulazione di pazienti con disabilità agli arti inferiori.

## CONTROINDICAZION

Nessuna.

## AVVERTENZE

1. Per sicurezza, è necessario adottare le seguenti precauzioni quando si utilizza questo prodotto. Prima di ogni utilizzo assicurarsi che:
  - 1.1. L'asta sia regolata all'altezza corretta.
  - 1.2. I bottoni a pressione siano completamente inseriti e il collare di bloccaggio sia serrato.
  - 1.3. Il puntale sia in buone condizioni. Per preservare la durata dei puntali, non trascinarli o farli oscillare.
2. Quando la punta dell'asta si consuma, sostituirla.
3. Regolare la mano sull'impugnatura ed evitare di scivolare.
4. Non superare la portata massima del bastone. Ciò potrebbe causare lesioni all'utente o danni al bastone. Tutti i manganelli hanno una capacità di peso massima di 150 kg.
5. Questo bastone è stato progettato come ausilio tecnico e non per sostenere il peso corporeo dell'utente. Usare solo secondo le istruzioni del medico curante.
6. Usare sempre la massima cautela quando si usa il bastone. Evitare tutti i potenziali pericoli per la sicurezza, comprese le superfici scivolose, irregolari o morbide e gli oggetti sul percorso.

La mancata osservanza delle istruzioni di cui sopra può causare gravi lesioni.

## METODO DI UTILIZZO

1. Quando si usa il bastone per mantenere la stabilità, si può tenere il bastone con entrambe le mani.
2. Tenere il bastone con la mano opposta alla gamba colpita e muoverlo all'unisono con la gamba colpita. Ogni volta che si fa un passo con la gamba colpita, si muove anche il bastone per sostenere la camminata. Quando si fa un passo in avanti con la gamba non affetta, mantenere il bastone come sostegno.
3. L'operatore sanitario può consigliare uno schema di deambulazione specifico.
4. Si regola con un pulsante.
  - 4.1. Allentare il collare di bloccaggio.
  - 4.2. Con le scarpe e il braccio al fianco, il polso deve essere all'altezza dell'impugnatura del bastone. Agganciare il pulsante a molla nel collare di bloccaggio.
  - 4.3. Riavvitare il collare di bloccaggio.
5. Bastoni quadrupli
  - 5.1. Regolazione per utenti destri e mancini
  - 5.2. Allentare l'anello di bloccaggio.
  - 5.3. Premere la molla inferiore
  - 5.4. Ruotare l'impugnatura di  $\frac{1}{2}$  giro inserendo la manopola della molla nel foro che garantisce l'altezza corretta.
  - 5.5. Riavvitare il collare di bloccaggio.

## PULIZIA

Metodo di pulizia: utilizzare un panno umido per pulire le impugnature.

Pulire le impugnature con sapone neutro, detersivo o detergente per la casa; non utilizzare solventi organici (come acetone, MEK, diluente per lacca, accendini, detersivo per pulizie a secco, benzina o trementina) che



potrebbero sciogliere la plastica e causare l'usura dell'impugnatura. I puntali di questo prodotto contengono gomma naturale secca.

## MANUTENZIONE

1. Ispezionare periodicamente l'asta per verificare che non vi siano danni o componenti allentati.
2. Controllare che i puntali siano in buone condizioni. Per preservare la durata dei puntali, sostituirli immediatamente quando sono usurati

## GARANZIA

Questo prodotto è garantito per tre anni dalla data di acquisto da parte dell'utente. Il produttore fornirà parti di ricambio per qualsiasi parte che si sia rotta a causa di difetti di fabbricazione. In caso di reclamo, rivolgersi al distributore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I guasti dovuti a danni accidentali, uso improprio, alterazione o usura non sono coperti da questa garanzia. Per attivare la garanzia, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.



## GEBRAUCHSANWEISUNG

### Name des Produkts

Gehstock

### Hauptbestandteile

Das Produkt besteht aus dem Griff, dem Hauptrohr und dem Stützfuß, der Einstellung usw.

### Technische Funktion

Der Stock ist eine technische Gehhilfe für Patienten mit Behinderungen der unteren Gliedmaßen.

## KONTRAINDIKATIONENS

Keine.

## WARNHINWEISE

1. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie bei der Verwendung dieses Produkts die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beachten. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass:
  - 1.1. Der Stock ist auf die richtige Höhe eingestellt.
  - 1.2. Die Federknöpfe vollständig eingerastet sind und der Verschlusskragen fest angezogen ist.
  - 1.3. Die Zehenkappe ist in gutem Zustand. Um die Lebensdauer der Spitzen zu erhalten, dürfen diese nicht gezogen oder geschwungen werden.
2. Wenn die Stockspitze abgenutzt ist, ersetzen Sie sie.
3. Passen Sie die Hand am Griff an und vermeiden Sie ein Abrutschen.
4. Überschreiten Sie nicht die maximale Gewichtskapazität des Schlagstocks. Dies könnte zu Verletzungen des Benutzers oder zur Beschädigung des Stocks führen. Alle Schlagstöcke haben eine maximale Gewichtskapazität von 150 kg.
5. Dieser Stock ist als technisches Hilfsmittel gedacht, nicht um das gesamte Körpergewicht des Benutzers zu tragen. Verwenden Sie ihn nur nach Anweisung Ihres medizinischen Fachpersonals.

6. Seien Sie bei der Verwendung des Stocks immer äußerst vorsichtig. Vermeiden Sie alle potenziellen Sicherheitsgefahren, einschließlich rutschiger, unebener oder weicher Oberflächen und Gegenstände im Weg.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Wenn Sie den Stock zur Aufrechterhaltung der Stabilität verwenden, können Sie ihn mit beiden Händen halten.
2. Halten Sie den Stock mit der Hand, die dem betroffenen Bein gegenüberliegt, und bewegen Sie ihn im Gleichschritt mit dem betroffenen Bein. Bewegen Sie bei jedem Schritt mit dem betroffenen Bein auch den Stock, um Ihr Gehen zu unterstützen. Wenn Sie mit dem nicht betroffenen Bein einen Schritt nach vorne machen, halten Sie den Stock zur Unterstützung fest.
3. Ihr medizinischer Betreuer kann Ihnen ein bestimmtes Gehmuster empfehlen.
4. Die Einstellung erfolgt mit einem Knopf.
  - 4.1. Lösen Sie den Feststerring.
  - 4.2. Ziehen Sie die Schuhe an und legen Sie den Arm seitlich ab, so dass sich Ihr Handgelenk auf gleicher Höhe mit dem Griff des Stocks befindet. Haken Sie den Federknopf am Feststerring ein.
  - 4.3. Ziehen Sie den Feststerring wieder an.
5. Vierfache Stöcke
  - 5.1. Einstellung für Rechtshänder und Linkshänder
  - 5.2. Lösen Sie den Sicherungsring.
  - 5.3. Drücken Sie die untere Feder
  - 5.4. Drehen Sie den Griff  $\frac{1}{2}$  Umdrehung, indem Sie den Federknopf in ein Loch stecken, das die richtige Höhe bietet.
  - 5.5. Ziehen Sie den Feststerring wieder an.

## REINIGUNG

Reinigungsmethode: Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Griffe zu reinigen.

Reinigen Sie die Griffe mit einer milden Seife, einem Spülmittel oder einem Haushaltsreiniger. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel (wie Aceton, MEK, Lackverdünner, Feuerzeugbenzin, Trockenreiniger, Benzin oder Terpentin), die den Kunststoff auflösen und den Griff abnutzen können. Die Spitzen dieses Produkts enthalten trockenen Naturkautschuk.

## WARTUNG

1. Überprüfen Sie den Stock regelmäßig auf Schäden oder lose Teile.
2. Prüfen Sie, ob die Spitzen in gutem Zustand sind. Um die Lebensdauer der Zehenkappen zu erhalten, ersetzen Sie die Zehenkappen sofort, wenn sie abgenutzt sind.

## GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von drei Jahren ab dem Kaufdatum durch den Benutzer. Der Hersteller liefert Ersatzteile für alle Teile, die aufgrund von Herstellungsfehlern defekt sind. Wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, falls Sie einen Anspruch geltend machen möchten. Mängel, die auf zufällige Beschädigung, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderung oder Verschleiß zurückzuführen sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Bitte wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, um die Garantie zu aktivieren.



Rua Hermano Neves, 18 - 3º Piso - E7  
1600-477 Lisboa, Portugal  
export@evoluxionhealth.com

[www.evoluxionhealth.com](http://www.evoluxionhealth.com)

[www.evoluxionhealth.com](http://www.evoluxionhealth.com)

+351 925 568 105 | +34 634 058 847 \* export@evoluxionhealth.com  
Rua Hermano Neves, 18 - 3º Piso - E7, 1600-477 Lisboa, Portugal \* NIF nº 517810417